kutxa fundazioa
fundación

Exfibar'97

XXVIII. Seilu Erakusketa

XXVIII Exposición Filatélica

Ambito Nacional
Estatu Mailakoa

1997ko Azaroaren 23tik 30era
Portalea Kultur Aretoa

Del 23 al 30 de Noviembre de 1997
Sala de Cultura Portalea c/ Bista Eder

EIBAR

Antolatzaile / Organiza:

ASOCIACION FILATELICA ARRATE
ARRATE FILATELDI ELKARTEA
EIBARKO
EIBAR

BATZORDE ANTOLATZAILEA
COMISIÓN ORGANIZADORA

PRESIDENTE:	Fidel Sáez Aguinaga
SECRETARIO:	Juan Gómez Barranco
TESORERO:	Alberto Elizondo Retolaza
RELACIONES PUBLICAS:	Diego Aguilar Verdejo
MONTAJE:	Máximo Moñux Blasco
	Luis María Domínguez
	Fernando Rico Gamazo

EPAI-MAHAIAK
JURADOS

Jose Luis Sagastabeitia Urretxa	Bilbo
Jose Angel López Fernández-Velilla	Donostia
Jose Luis García Sansebastian	Donostia
Fidel Sáez Aguinaga	Eibar
Juan Gómez Barranco	Eibar

EPAI-MAHAIAK IKASLEAR
JURADOS APRENDICES

Diego Aguilar Verdejo
Luis Maria Domínguez

JATORBRIZKOA
MATASELLO ORIGINAL DE

Jose Angel López	Donostia

EL ORGANO DE LA PARROQUIA DE SAN ANDRES DE EIBAR

Órgano construido por la casa "Meltzer Mar & Cia". Constructores de órganos de iglesia y salón, Bilbao, Begoña, casa fundada en 1917 y constructora de numerosos órganos en Barcelona, Bilbao, Madrid, etc. Costó 35.000 Pts.

Fué inagurado el 25 de mayo de 1922, día de la Ascensión, cantandose la "Missa in honorem SS. Sindonis D.N.J.C.", a cuatro voces y órgano, de I.Mitterer, tras la bendición del nuevo instrumento. Las partes variables de la misa se cantaron en gregoriano. Al final se interpretó el Te Deum, de P.J.Jos.Vranken, a cuatro voces y órgano. Ocupó la sagrada cátedra Eugenio Urroz Ero, párroco-arcipreste. Por la tarde dieron un concierto los maestros Eduardo Gorosarri, organista de la Basílica de Begoña, y Jesús Guridi, organista de la Basílica del Señor Santiago de Bilbao.

La última restauración del órgano actual fué llevada a cabo por los organeros Calvano-Bernal en 1984, cuyo coste total fué de 500.000 Pts.

Ocupa el centro del coro alto, y esta situado frente al altar mayor. El sistema es mecánico-neumático. La consola es consola exenta en forma de pupitre. Los teclados manuales son 2 de 61 notas y de 32 el pedalero,

que es paralelo y recto. Las placas basculantes de los registros se alinean horizontalmente por encima del segundo teclado, los nombres de los registros aparecen en casquetes de porcelana con colores distintivos, según su pertenencia al pedal (Verde), al primer teclado (Blanco), y al segundo teclado (Rojo pálido). Las plaquetas de los acoplamientos llevan dos colores: en la mitad superior el color del teclado que se engancha, y en la otra mitad el color del teclado al que se engancha. Están numerados, lo cual simplifica al organista sus anotaciones de registración. Los tiradorcillos destinados a las combinaciones libres y correspondientes a cada registro están sobre cada uno de éstos.

COMPOSICION DEL ORGANO

Primer Teclado: ORGANO MAYOR de 61 notas de Do1 a Do6

Bordón........................16 p
Flautado...................... 8 p
Flauta Armónica.......... 8 p
Corno de Gamuza........ 8 p
Violón.......................... 8 p
Octava.......................... 4 p
Lleno............................ (2-4 hileras 2 2/3 p)
Tuba Magna................ 8 p

Segundo Teclado: EXPRESIVO de 61 notas de Do1 a Do 6

Flautado Violón............ 16 p
Diapasón....................... 8 p
Viola de Gamba............ 8 p
Voz Celeste.................. 8 p (49 notas, al accionar se une con la Viola de Gamba)
Flauta de Concierto....... 8 p
Cor de Nuit................... 8 p

Principal........................ 8 p
Nasardo.................. 2 2/3 p
Piccolo......................... 2 p
Basson........................ 16 p
Trompeta.................... 8 p
Clarín.......................... 4 p
Voz Humana............... 8 p

PEDALIER INDEPENDIENTE de 30 notas, de Do1 a Fa 3

Flautado......................8 p (Por transmisión de Flauta armónica 8 p del I)
Octava Baja............... 8 p
Violón.......................16 p (Por transmisión del Bordón 16 p del I)
Subajo.......................16 p
Contrabajo............... 16 p

ENGANCHES: se pueden accionar porpedal o botón.

I al Pedal, II al Pedal, Unión II al I, Sub. II al I, Sup. II al I.
Exclusión de Octavas, Exclusión de Lengüetas.
Combinaciones Fijas: se pueden accionar por pedal (Excepto el Mezzo Forte) o botón.
Piano, Mezzo Forte, Forte y Tutti; Anulador.
Una combinación libre, Trémolo del I y II teclados. Pedal de expresión al II. Piano Pedal automático.

ORGANISTAS

En el momento de la inaguración ocupaba el cargo Isaías Hernando Manrique, nacido en Burgos en 1889, quien ofreció sus servicios a lo largo de 40 años, hasta que murió en 1957. En Julio de 1931, el obispo de Vitoria a cuya diócesis pertenecía entonces nuestra villa procedió al nombramiento de Félix Marquiegui y Olazabal, peclaro sacerdote, como maestro de Capilla de la Parroquia de San Andrés. Nacido en Deba en 1906, fué alumno del padre Otaño, desarrolló una amplia e importante labor en fomento y progreso de la enseñanza musical, es su más amplio sentido: en el coro parroquial, preparación de tiples, etc. Depués de la guerra se trasladó a la Argentina en donde ejerció como organista, murió en 1946.

Destacar también la labor de José Luis Gárate Echeverría, nacido en Azkoitia en 1927, depués de introducirse en el Seminario estudió música que luego profundizó con el compositor Julio Valdés Goicoechea. Se ordenó de sacerdote en el año 1952, su primer nombramiento fué a la población de Berástegui. Llegó a Eibar el día 5 de septiembre de 1952 y estuvo como organista 44 años en esta parroquia de San Andrés.

El organista actual es Javier Ferreras Orbegozo.

ANTECEDENTES

Anteriormente en esta parroquia de San Andrés de Eibar, existia un órgano fabricado en el año 1658 po Fray José Eizaga Echavarría, religioso de San Francisco, natural de esta villa.

Se renovó en 1787, a expensas de Ventura de Sustaeta, presbitero, por José de Echevarría hijo de esta villa, organero del rey Carlos III.

CICLO DE CONCIERTOS DEL 75 ANIVERSARIO

8 de Marzo de 1997, a las 19:45: Concierto de Organo a cargo de Belén Sagarzazu, les acompaña la Coral Sostoa dirigida por Jesus Mª Sagarna, y el coro de la Escuela de Música bajo la dirección de Mª Carmen Echeberria.

23 de Mayo de 1997, a las 20:00: Aurresku de honor ante el órgano. Concierto de Organo a cargo de Juan Luis Aguirre, acompañado por la solista Edirne Rivero, soprano.

28 de Noviembre de 1997, a las 20:00: Los organistas Jon Zarrabe y Bélen Sagarzazu celebrarán un concierto acompañado por los siguientes solistas, Elena Pérez al txistu, miembro de la Banda de Txistularis de Eibar, Beatriz Oroz al violín y Nerea Elorriaga, soprano. El concierto se proyectará a través de una pantalla gigante de vídeo. Al finalizar el acto se hará memoria a D. José Luis Gárate, que fué organista durante 44 años de dicha parroquia.

13 de Diciembre de 1997 a las 18:00: Para finalizar el ciclo de Concierto se celebrará un recital de órgano en el que actuaá el concertista Jose Manuel Azcue, organista titular de Santa Maria de San Sebastián.

XXVIII. Seilu Erakusketa

—

XXVIII Exposición Filatélica

Erakusketaren nondik-norakoa

—

Orden de exposición

Bitrinen zbk. / Nº de vitrina	Izena / Nombre	Herria / Población	Gaia / Tema
1. SAILA / SECCION 1ª			
"ESPAÑA"			
1-5	Iñaki Intxaurraga	Bilbao	República Española
2. SAILA / SECCION 2ª			
"HERRIALDEAK" / PAISES			
6-13	Miguel Primo Núñez	Astorga	Hungría
14-21	José Freijanes	La Coruña	Portugal República
22-26	José Doblas Vargas	Córdoba	Paises Europeos
27-33	Segundo Heredia	Huelva	Alemania Federal
3. SAILA / SECCION 3ª			
"GAI OROKORRAK" / TEMATICA GENERAL			
34-39	Antonio Tristán	Donostia	Barcos y Navegación
40-46	Ignacio Rojo Viu	Irún	Globos y Zepelines

Bitrinen zbk. Nº de vitrina	Izena Nombre	Herria Población	Gaia Tema
47-53	Jerónimo Barral	Gijón	El Fútbol
54-60	José Angel Arbizu	Milagro	Radio y Televisión
61-65	Txomin Moreno	Elorrio	Abrahan Lincoln
66-71	José Bernabé	Petrer	Nicolás Copérnico

4. SAILA / SECCION 4ª

"HERRIKOAK ZUZPERTU" / PROMOCION LOCAL

72-77	Julia Elordui	Eibar	La Gran Guerra Patria
78-84	José Carlos López	Soraluze	Pintura Española XVII-XX
85-90	Félix Rodero	Eibar	Cuba

5. SAILA / SECCION 5ª

"GAZTEAK 16-17 URTEKOAK" / JUVENILES 16-17 AÑOS

91-93	Gorka Vivanco	Irún	Fauna

LEHIAKETAZ KANPO / FUERA DE CONCURSO

94-97	José Angel López	Donostia	Música en el País Vasco
98-105	José Mª Ortuondo	Bilbao	Inglaterra Reina Victoria
106-113	Fidel Sáez	Eibar	España 1889-1936
114-118	Alberto Elizondo	Eibar	Caballos

EIBARKO SAN ANDRES PARROKIAKO ORGANOA

San Andresko organoa 1917. urtean organugintzan hasi zen "Meltzer Mar & Cia" etxeak egin zuen. 35.000 pezeta ordaindu zitzaizkion eta 1922ko maiatzaren 25ean inauguratu zen, Asentsio egunean; ur bedeinkatua bota ondoren, Mitterer-en "Missa in honorem SS. Sindonis D.N.J.C" izan zen jo zuen lehenengo pieza, lau ahots eta organorakoa. Meza hartan gregorianoa ere tartekatu zen, eta, amaitzeko Jos Vranken-en "Tedeum"a, lau ahotsen laguntzarekin. Mezaburua, Eugenio Urroz Erro jauna izan zen, herriko parroko nagusia eta artzapeza. Arratsaldean, Eduardo Gorosarrik (Begoñako basilizako organujolea) eta Bilboko Santiago basilizako organujole ezagun eta ospetsua zen Jesus Guridik organo emanaldi zoragarria eskaini zuten.

San Andres Elizaren organoa 1984. urtean konpondu zen azkenengo aldiz, Calvano-Bernal organugile ezagunek egin zuten behar hura 500.000 pezetaren truke.

Goiko koruaren erdian dago, aldare nagusiaren parean jarria. Sistema aldetik, organo mekaniko-neumatikoa dugu. Kontsola, organoaren gorputz nagusitik aldendua. Eskuzko tekladia 61 notako 2 teklatuz osatua dago; hanketakoak 32 ditu. Hanketako tekladia paraleloa da. Erregistroen plakak bigarren teklatuaren gainean daude iladan jarrita; erregistroen izenak portzelanazko plakatxo modukoetan daude idatzita, bakoitza bere kolorearekin: hankakoak berdea, lehenengo teklatuarena zuria, bigarrenarena kolore gorri argia. Akoplamendu edo harmonia bateratzeko plakek kolore bi dauzkate: goiko aldean, lotzen den teklatuaren kolorea eta beheko aldean handik lotzen den teklatuak duena. Goiko aldean zenbaki bat daramate; 1a ezkerrenean geratzen den erregistroarena da. Horrela, organujoleari

errezagoa egiten zaio erregistroaren anotazioak zeintzuk diren jakitea. Konbinazio libreetarako tiragailu txikiak, erregistro bakoitzarenak, erregistro bakoitzaren gainean daude jarrita.

SAN ANDRES ELIZAKO ORGANOA:

Organo horrek bi eskutekladi ditu, 61 notaduna bakoitza (C-c'''') eta ointekladi bat 30 notaduna (C-f')

Lehen eskutekladia: ORGANO NAGUSIA (I)

Pordoia...............................16 ' (16 oinekoa)
Nagusia...............................8 '
Xirula harmonikoa...............8'
Adarzabal Adarra.................8'
Pordoia.................................8'
Zortziduna...........................4'
Betea (II-IV)....................... 2 2/3' (2-4 ordenakoak)
Tronpeta nagusia.................8'

Bigarren eskutekladia: ORGANO ESPRESIBOA (II) (Oihartzun kaxa baten barnean jarrita)

Pordoi nagusia...............8'
Diapasoia.......................8'
Viola da Gamba.............8'
Zeru ahotsa (49 notaduna, c-c'''', Viola da Gamba-rekin batera jotzen du)
Zeharkako Xirula..........8'
Gau Adarra....................8'
Nagusia.........................8'
Nasardoa.......................2 2/3'
Piccolo..........................2'

Fagota...............................16'
Tronpeta...........................8'
Klarina..............................4'
Giza Ahotsa.......................8'

Ointekladia: PEDALA

Nagusia ....8' (lehen eskutekladiko Xirula Harmoniko 8'tik eskualdatuta)
Zortzidun Baxua..................8'
Pordoia.................................16' (lehen eskutekladiko Pordoi 16'tik eskualdatuta)
Subbaxua.............................16'
Kontrabaxua.........................16'

AKOPLAMENDUAK (pedalez edo pultsadorez eragiten direnak)

I. Pedalarekin
II. Pedalarekin
II-1 batera
II (16')-I
II(4')-I

BESTE AGINTEAK

Zortzidunak kendu
Mihiateria kendu

Konbinazio lotuak. Pedalez (mezzo forte izan ezik) edo pultsadorez eragiten direnak: Piano, Mezzo Forte, Forte eta Tutti. Ezgaigailua.
Konbinazio lotu gabe bat.
Tremolo orokorra

Organo espresiboaren Zapata
Pedal Piano Automatikoa.

ORGANUJOLEAK

San Andres parrokiako organoa inauguratu zen egunean, Isaías Hernando Manrique, zen organujolea. Burgosen jaioa, 1889. urtean, 40 urtez jardun zuen organua jotzen. 1957. urtean hil zen. 1931eko uztailean, Gasteizko gotzainak (Eibar elizbarruti hartakoa zen orduko denboran), Felix Marquiegui Olazabal abadea izendatu zuen San Andres Parrokiako kapera-maisu. Marquiegui abadea 1906. urtean jaio zen Deban, Otaño aitaren ikaslea izan zen eta musika erakusten eta bultzatzen lan handia egin zuenparrokiako koruan, tipleak preparatzen...Gerra ostean Argentinara joan zen eta han ere organua jotzen zuen. 1946. urtean hil zen. Jose Luis Garate Echeverria dugu hurrengoa. Azkoitian 1927. urtean jaioa, musika ikasi zuen seminarioan ibili ondoren. Julio Valdes Goicoechea konpositorearekin landu zituen musika ikasketak. 1952. urtean abade jantziak hartu eta Berastegira bidali zuten baina handik hilabete batzuetara, 1952ko irailaren 5ean, Eibarrera bidali eta San Andres Parrokiako organoa jotzen 42 urtez jardun zuen. Gaur egun, Javier Ferreras Orbegozo da organujolea.

Itzultzailearen oharra: Organoaren ezaugarri eta izen tekniko guztiak Jose Maria Arrizabalaga Amoroto adituak eman dizkit. Euskaraz lantzeke dagoen terminologia dugunez, eskertzekoa da Arrizabala jaunaren ekarpen aberatsa.

LEHENEGOKO BERRIAK

Antzina ere bazen Eibarko San Andres eliza nagusi honetan organu bat, Eibarko

Fray Jose Eizaga Echavarria frantziskotarrak egina, 1658an.1787an, herri honetako seme eta Carlos IIIaren organugile izan zen Jose Echevarriak berriatu egin zuen, Ventura Sustaeta, orduko pesbiteroaren babespean.

75. URTEURRENAREN KONTZERTU ZIKLOA.

- *1997.eko Martxoaren 8an, 19:45 etan:* Organo kontzertua Belén Sagarzazuren eskutik, Jesus Mª Sagarnak zuzendutako Sostoa Abesbatza eta Mª Carmen Etxeberriak zuzendutako Musika Eskolako Abesbatzak lagunduta.

- *1997.eko Maiatzaren 23an, 20:00 etan:* Ohorezko aurreskua organoaren aurrean. Organo kontzertua Juan Luis Aguirreren eskutik, Edurne Rivero bakarlari sopranoak lagunduta.

- *1997.eko Azaroaren 28an, 20:00 etan:* Jon Zarrabe eta Belén Sagarzazu organistek kontzertu bat emango dute, ondorengo bakarlariek lagunduta: Elena Pérez, Eibarko Txistulari Bandaren partaidea, txistuarekin; Beatriz Oroz bibolinarekin, eta Nerea Elorriaga Sopranoa. Kontzertua bideo pantaila erraldoi baten bidez emango da. Ekitaldia bukatzerakoan D. Jose Luis Garateri, Parrokiako organista 44 urtez izan zenari, oroimena egingo zaio.

- *1997.eko Abenduaren 13an, 18:00 etan:* Kontzertu Zikloari amaiera emateko organo ekitaldi bat ospatuko da. Bertan Jose Manuel Azcue-k joko du, Donostiako koruko Ama Birjinaren organista titularra.

LAGUNTZAILEAK
COLABORAN

Eusko Jaurlaritza (Kultura)
Gipuzkoako Foru Aldundia
Armeria Ereña
Bar Txoko
BBV
Caja Laboral Popular
Eroski
Filatelia Unamuno (Bilbao)
El Corte Inglés
Exclusivas Gorxiba

HEDABIDEAK
LOS MEDIOS INFORMATIVOS

El Correo, Deia, Diario Vasco, Egin
Eibar Press, Eta Kitto...,
Radio Popular de Loyola, Radio Estudio,
Arrate Irratia, Onda Cero, KTB (Eibarko Telebista)

LAGUNTZAILE BEREZIAK
PATROCINADORES

EIBARKO UDALA (Ego Ibarra Batzordea)

Ayuntamiento de Eibar

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

Diputación Foral de Gipuzkoa

KUTXA

kutxa

fundazioa
fundación